

DET SIGO
LA ALIDA

PRO INDIVISO

Rosalía Díe e Isabelle Mathieu



PARA HACER EL RETRATO DE UN PÁJARO

Pintar primero una jaula
con la puerta abierta,
pintar después algo bonito,
algo simple, algo bello,
algo útil para el pájaro.

Apoyar después la tela contra un árbol
en un jardín, en un soto o en un bosque.
Escondarse tras el árbol,
sin decir nada, sin moverse.

A veces el pájaro llega enseguida,
pero puede tardar años antes de decidirse.
No hay que desanimarse,
hay que esperar,
esperar si es necesario durante años,
la celeridad o la tardanza en la llegada del pájaro,
no tiene nada que ver con la calidad del cuadro.

Cuando el pájaro llega, si llega,
observar el más profundo silencio,
esperar que el pájaro entre en la jaula
y una vez que haya entrado,
cerrar suavemente la puerta con el pincel.
Después, borrar uno a uno todos los barroses,
cuidando de no tocar ninguna pluma del pájaro.

Hacer acto seguido, el retrato del árbol,
escogiendo la rama más bella para el pájaro,
pintar también el verde follaje y la frescura del viento,
el polvillo del sol
y el ruido de los bichos de la hierba en el calor estival,
y después esperar que el pájaro se decida a cantar.

Si el pájaro no canta, mala señal,
señal de que el cuadro es malo,
pero si canta, es buena señal
señal de que podéis firmar.

Entonces, arrancadle delicadamente una pluma al pájaro
y escribid vuestro nombre en un ángulo del cuadro.

Jacques Prévert



CRÉDITOS INSTITUCIONALES

CABILDO DE LANZAROTE

Presidente: Pedro San Ginés Gutiérrez

Consejero de Cultura: Oscar Pérez Cabrera

EXPOSICIÓN

Coordinación general: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote

Espacio: Centro de Innovación Cultural "El Almacén"

Aseguradora: MAPFRE España

CATÁLOGO

Obras plásticas: Rosalía Díe e Isabelle Mathieu

Textos: José R. Betancort Mesa, Rosalía Díe e Isabelle Mathieu

Diseño y maquetación: Carmen Corujo

Traducciones: Dácil Sánchez

Fotografías: Débora Moro y Carlos Reyes

Impresión: Litografía Drago S.L

© 2018 Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote

© de los textos y de las obras: los autores

© de las fotografías: los autores

© del catálogo: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote

DEPÓSITO LEGAL

GC 652-2018

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares.

PRO INDIVISO

Rosalía Díe e Isabelle Mathieu





AGRADECIMIENTOS DE ROSALÍA DÍE

A Isabelle y Pepe Betancort por tirarme a la piscina.

A Elena Betancor por enseñarme a nadar.

A mi familia, especialmente a Federico y María, por animarme a seguir.

AGRADECIMIENTOS DE ISABELLE MATHIEU

A Naomi por ser la primera persona que se entusiasmó con mi trabajo.

A Pepe por creer en este proyecto, sin dudarlo ni un momento.

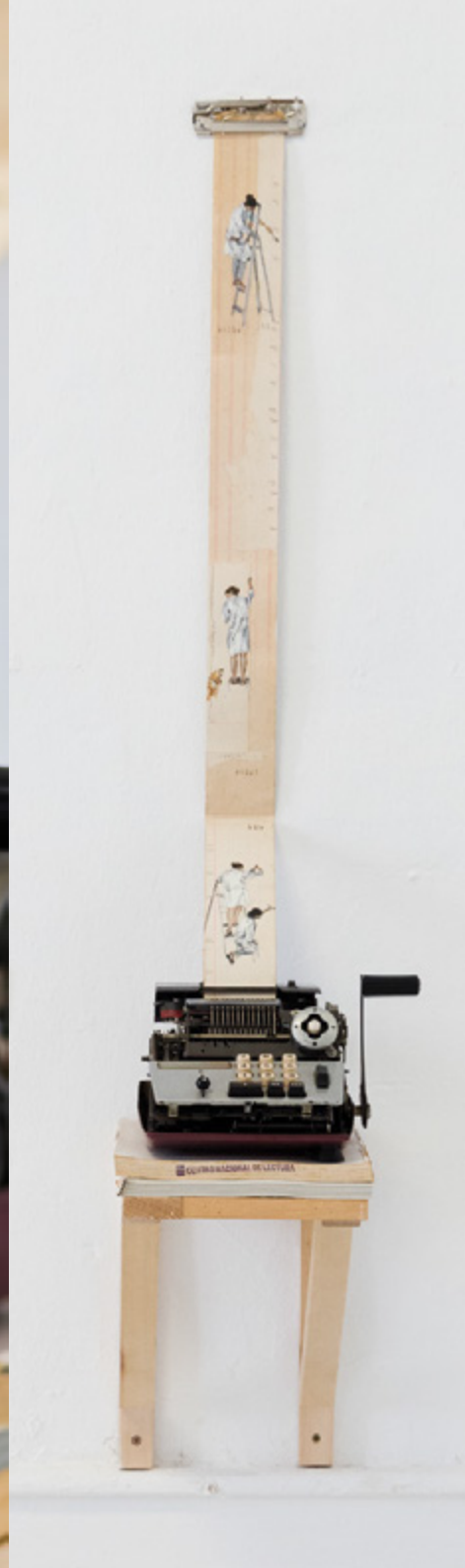
A Doli y Marta por ser una constante fuente de inspiración.

El escenario I y II

Acrílicos sobre papel antiguo y máquina registradora vintage
Medidas variables | 2018

El escenario I

Acrílicos sobre papel antiguo y
máquina registradora vintage
Medidas variables | 2018



Que Rosalía Díe e Isabelle Mathieu acabaran trabajando artísticamente juntas era algo que se veía venir. Era sólo cuestión de tiempo que ambas coincidieran en un mismo proyecto expositivo en el que pudiéramos disfrutar de su intimista universo creativo en el que habitan sus personalísimas creaciones, siempre cuidadas y llenas de esos pequeños y significativos detalles que tanto nos cautivan.

Ahora bien, lo que es realmente una sorpresa es la novedosa metodología empleada para abordar conjuntamente la idea de cómo el mal uso o abuso de las nuevas tecnologías puede llevar a deshumanizarnos: perder nuestros jardines secretos. Para lograrlo han abandonado la recurrida estrategia de transitar por un proceso de creación de forma individualizada, en el que no se necesite dar explicaciones de ningún tipo a las diferentes intervenciones llevadas a cabo por ambas. En su lugar, han desarrollado una sistemática artística en la que se han exigido no sólo verbalizar las emociones y las sensaciones en

Pro Indiviso ***Rosalía Díe e Isabelle Mathieu***

cada momento de este inusual viaje creativo, sino también tener que justificar cada decisión plástica planteada en el contexto de este proyecto.

Ahora, entremos y descubramos esta propuesta artística que se nos antoja como la antítesis a la deshumanizada realidad a la que podemos vernos abocado por ese mal uso del mundo digital, en el que no sólo es relativamente fácil perder la sensibilidad, la creatividad y los valores morales, sino también donde las relaciones interpersonales se pueden reducir a meros vínculos virtuales.

Sumerjámonos en el mar de este sugerente proyecto. Descubramos la obra final no como una mera suma del trabajo de ambas artistas, sino como un discurso enriquecido por el trabajo compartido durante todo el proceso. Disfrutemos sin más dilaciones de los collages, de las pinturas, de las plantillas y de la experiencia de utilizar diversos soportes como lienzos, metacrilatos, cristales y papeles procedentes de cartas y

Pro Indiviso

Rosalía Díe e Isabelle Mathieu

-

sobres de correspondencia, de viejas hojas de contabilidad, de ilustraciones, de fotografías y de páginas de libros olvidados. Un universo en el que seguramente acabaremos reconociéndonos o reencontrándonos.

Iniciemos el diálogo con las piezas, descubramos las historias escondidas o tejidas en cada una de ellas. Imaginémonos dentro de este jardín secreto, antes de que sintamos que lo hayamos perdido nuevamente. Hagámoslo nuestro.

José Ramón Betancort Mesa

Datos I

Jaula de madera vintage, tiras de papel impresas a doble cara y escalera de madera
Medidas variables | 2018





CONVERSACIÓN

entre Rosalía Díe e Isabelle Mathieu

*sobre el proceso creativo desarrollado
para la exposición "Pro Indiviso" en El Almacén*

Conversación

Cómo comenzó todo...

ROSALÍA

Empezamos desarrollando este proyecto mediante ejercicios que nos permitieran combinar las técnicas y los recursos que cada una empleaba a la hora de ejecutar una obra. De esta forma estuvimos practicando la utilización conjunta de collages, pintura, plantillas y experimentando su aplicación sobre distintos soportes, tales como maderas recicladas y lienzos, entre otros. Todo ello desembocó, de forma natural, en la utilización de collages de papeles sobre lienzos. Creo que fue en este momento cuando “la forma” me llevó a proponer a Isabelle un posible “contenido” del proyecto a desarrollar.



PERPENDICULARES Y PARALELAS. -



Tangente y Colateral
Collage-acrílico sobre lienzo
115 x 150 cm (6 unidades) | 2018

Conversación
Cómo comenzó todo...

ISABELLE

En esta primera intervención surgen los collages de papeles sobre lienzos. Elegimos papeles recuperados, antiguos o sin interés aparente. Eran papeles que, en su mayoría, estaban destinados a ser tirados, como cartas de correspondencia, sobres abiertos, mapas rotos, páginas de libros de registros y de contabilidad... Casi todos con nombres, fechas, sellos y números que registran momentos, deudas, palabras, listas olvidadas, descripciones, cálculos y formulas.

Un sin fin de papeles manchados por descuido o por el paso del tiempo. Papeles finos, casi transparentes o glaseados, con tipografía o escritos a mano con bolígrafo o a pluma.... Hojas gruesas, hojas bíblicas o páginas de obras de William Shakespeare que empezamos a utilizar para enmarcar cada uno de los

primeros lienzos. Con ellos inundamos seis lienzos de 115 x 150 cm., hasta bordear los marcos. Frente a ellos comprobamos que el papel no sólo nos hablaba sino que también nos invitaba a recrearnos en sus texturas, en sus colores y en la necesidad de querer tocarlo.

El primer resultado es que después de esa primera intervención conseguimos transcender sentimientos y emociones, incluyendo un tema que se estaba abriendo paso.



Colateral III (detalle)
Collage-acrílico sobre lienzo
115 x 150 cm | 2018



Conciencia
Collage-acrílico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018



El autor y su obra
Collage-acrílico sobre lienzo
40 x 40 cm | 2018



Conversación
Cómo comenzó todo...

ROSALÍA

Sí. Todos esos papeles que nos contaban historias que fuimos comentando, así como la disposición que de ellos hizo Isabelle sobre los lienzos, me llevaron inconscientemente a pensar en el tema que transversalmente tocaba un libro que en ese momento estaba leyendo. El tema que le propuse desarrollar fue “sobre la deshumanización tecnológica”. En ese momento, y según lo que habíamos comentado, cabía la posibilidad de que Isabelle propusiera otro tema y que las obras plasmaran una conversación sobre los dos. Finalmente, Isabelle decidió, a pesar de que a priori mi propuesta no le motivaba, desarrollar un aspecto del mismo en relación con las redes sociales; concretamente, sobre la pérdida de los “jardines secretos” de cada uno de nosotros.



Tangente III (detalle)
Collage-acrílico sobre lienzo
115 x 150 cm | 2018



Espacios
 Collage-acrílico sobre lienzo
 10 x 10 cm (36 unidades) | 2018



Conversación

La deshumanización tecnológica

ISABELLE

La "Deshumanización Tecnológica" me resultó en un principio un tema poco alentador y no veía cómo abordarlo. Pero abracé el doble desafío que suponía trabajar de manera pro indivisa y de tratar de crear una exposición sobre este tema. Para ayudarme a arrancar el proceso creativo visualice la imagen de los "jardines secretos perdidos".

ROSALÍA

Sobre este tema me interesó especialmente el trasfondo filosófico o transcendental del asunto, es decir, la mala utilización de la tecnología y el constante abuso de ella hace que podamos perder parte de nuestra condición humana. Muchas veces esta deshumanización conlleva la pérdida de valores éticos, de la sensibilidad, de la empatía, de la compasión o de la creatividad, reemplazando las relaciones interpersonales por vínculos virtuales. Se margina así lo corpóreo y relativiza el peso moral que tiene la realidad como soporte básico de la experiencia humana, quiebra el canon de lo humano como medida de las cosas, como diría Heráclito.

Jardines secretos perdidos (detalle)
Collage y transferencia sobre cristal
19 x 19 x 8 cm | 2018





*Convocando momentos en soledad.
Resguardándonos de las miradas.
Momentos para la intimidad.
Momentos para replegarse.*

Jardines secretos

Jardines secretos perdidos
Collage y transferencia sobre cristal
Instalación de 59 unidades
19 x 19 x 8 cm | 2018



Jardines secretos perdidos (detalle)
 Collage y transferencia sobre cristal
 19 x 19 x 8 cm | 2018





Tiempo Sur
Collage-acrílico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018



La captura
Collage-acrílico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018



Carácter natural
Collage-acrílico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018

Conversación
La deshumanización tecnológica

ISABELLE

Hablando sobre las tecnologías de la información yo veo un vaso medio lleno. Me explicaré. Para mí el lenguaje, como herramienta de comunicación, está siempre en constante cambio o modificación, porque es algo vivo. El lenguaje es algo propio del ser humano y su evolución ha sido positiva. Es un patrimonio adquirido por la Humanidad y se busca enriquecerlo o ser ampliado. Para mí, las redes sociales son un nuevo lenguaje que conlleva sus más y sus menos. Muchas veces veo cómo las redes sociales se transforman en redes del cabreo. Tienen su fase de luz y su fase de sombra. En mi opinión no hay que tenerle miedo a una nueva forma de relacionarse. Hay que "labrar", como si de la tierra se tratase, el camino para que se encauce esa violencia y quedarnos con ese nuevo lenguaje positivo.



El palomar
Técnica mixta
10 x 10 cm (167 unidades) | 2018



ROSALÍA

Comparto la opinión de que la tecnología de la información no es buena ni mala per se. Es el uso que de ella hagamos lo que determinará si finalmente nos ayuda o no. Por eso creo que hay que dotarla de humanidad, ya que no sólo cambia lo que hacemos, sino también lo que somos. En su diseño se fomentan y amplifican ciertos comportamientos, pero también se limitan y reducen otros. Nuestra identidad personal se transforma en contacto con ella.

Este mal uso fomenta que se priorice la superficialidad de la información frente a la profundidad del saber; la velocidad del dato a la reflexión pausada sobre él; la secuencialidad de imágenes al análisis de la realidad; y la comunicación

sobre el conocimiento. La conciliación de humanismo con tecnología conlleva una ciudadanía que sepa utilizar estas herramientas, de manera crítica, activa y reflexiva; y no de forma pasiva, consumista e irreflexiva. Esta conciliación debe propiciar un pensamiento crítico que nos enseñe a ser libres intelectualmente.

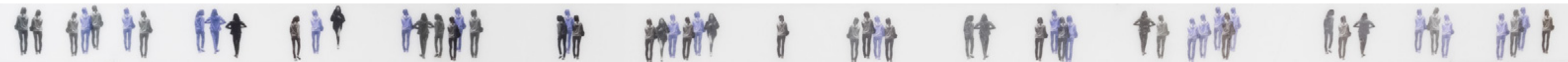
01000001

ISABELLE

En realidad, tanto Rosalía como yo vemos las cosas en su globalidad de una manera parecida, con su punto de vista positivo y su punto de vista negativo; pero, a la hora de expresarnos, visualizamos el mismo vaso de manera diferente.



Presencia
Collage-acrílico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018



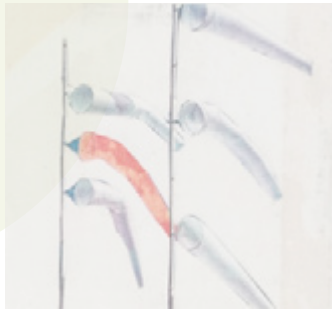
La búsqueda

Collage de acetato sobre metacrilato
9 x 215 cm | 2018

Conversación
La experiencia Pro Indiviso

ROSALÍA
A partir de aquí comenzó la ejecución conjunta de las obras y así fuimos tomando decisiones, paso a paso, sobre las distintas capas de los cuadros, haciendo y deshaciendo, cuidando la forma: la composición, los colores, las texturas y los volúmenes; porque, al fin al cabo, reflejan e interpretan el tema y la idea escogida; la forma en este caso nos ayudó a dotar de contenido las obras.

ISABELLE
Sí, y eso era lo que andábamos buscando. Hacer encajar nuestras representaciones. Se trata de un mismo vaso, una misma representación, pero con dos miradas al mismo tiempo. Juntas hemos intentado conseguir darle dos lecturas a una misma intención. A partir de ese momento, comprendimos que ya no hacía falta para transmitir nuestro mensaje mover los cuadros de sitio como queríamos hacer inicialmente. Ahora se leerían cosas diferentes, según las interpretaciones que le diera cada persona.



En clave (detalle)
Sábana de 54 fundas de plástico de envío postal cosidas entre sí y sujetas por dos palos imantados
19 x 19 x 8 cm | 2018



En clave (detalle)
 Sábana de 54 fundas de plástico de envío postal
 cosidas entre sí y sujetas por dos palos imantados
 19 x 19 x 8 cm | 2018

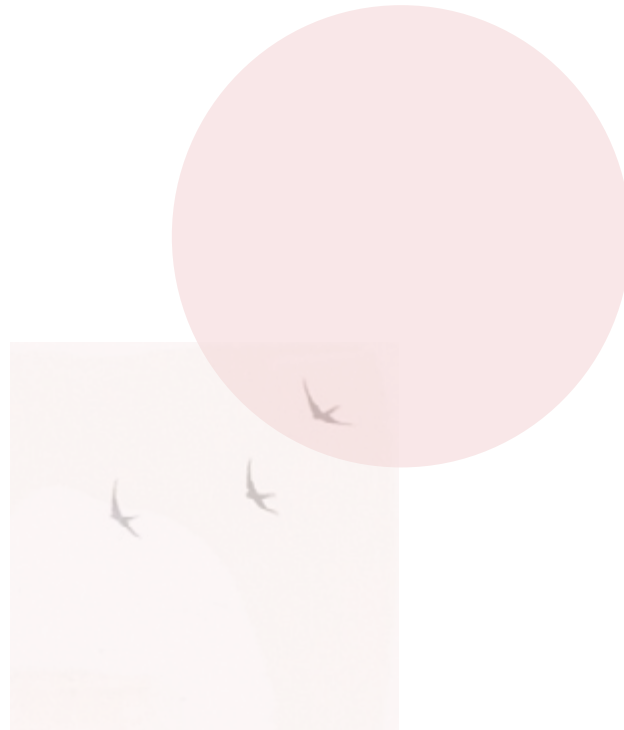
Conversación

La experiencia Pro Indiviso

ROSALÍA

Este proyecto pro indiviso suponía, y ha supuesto, actuar conjuntamente en todas las fases del proceso creativo, incluso en la ejecución material de cada obra, defendiendo que el resultado fuera afín con lo que a cada una le gustaría expresar.

Esta forma de trabajar supone que la obra final no es la suma de la manera de hacer de una y de otra, ya que al compartir todo el proceso, el hacer individual se transforma en contacto con la otra parte; y, finalmente, no puede determinarse qué parte del resultado es obra de cada una.



Datos I

Jaula de madera vintage, tiras de papel impresas a doble cara y escalera de madera
Medidas variables | 2018



Conversación

La experiencia Pro Indiviso

ISABELLE

En esta segunda fase de la intervención representamos códigos binarios que vinieron a completar los textos, las cartas y los datos recolectados y apropiados. Nos sentíamos a gusto mirando todo aquello. Y, como dice Ylya Kabalov “when you are in front of a painting you want to have a conversation”, nosotras estábamos consiguiendo entablar una conversación con las obras.

Nos preguntábamos de quiénes eran esas historias vividas, qué estaban contándonos, de quién era aquella firma, por qué la cinta de un electrocardiograma olvidado estaba borrada, por qué aquel precioso mapa acabó roto, por qué todas estas cartas que se guardaron durante tanto tiempo al final fueron tiradas... Casi sin querer habíamos instaurando un diálogo creativo y unas ideas paralelas.



Universe material

Collage-acrílico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018

Conversación

La experiencia Pro Indiviso

ROSALÍA

A todo ello hay que unirle que al trabajar en conjunto hemos tenido que variar la forma en que generalmente abor das un proyecto creativo. En mi caso suelo plasmar los temas de manera poco explícita, dejándome llevar por las sensaciones y sin razonar por qué me gusta más una determinada composición u otra, o sin justificar por qué elijo una determinada forma o color. Sin embargo, al compartir el proceso necesariamente tienes que verbalizar con la otra persona esas emociones y sensaciones; con ello, aunque no deliberadamente, te obligas a analizarlas y eso influye en la manera de abordar el siguiente paso del proceso creativo.



PARA HACER EL RETRATO DE UN PÁJARO

Pintar primero una jaula con la puerta abierta, pintar después algo bonito, algo simple, algo bello, algo útil para el pájaro.

Apoyar después la tela contra un árbol en un jardín, en un soto o en un bosque. Esconderse tras el árbol, sin decir nada, sin moverse.

A veces el pájaro llega enseguida, pero puede tardar años antes de decidirse. No hay que desanimarse, hay que esperar, esperar si es necesario durante años, la celeridad o la tardanza en la llegada del pájaro, no tiene nada que ver con la calidad del cuadro.

Cuando el pájaro llega, si llega, observar el más profundo silencio, esperar que el pájaro entre en la jaula y una vez que haya entrado, cerrar suavemente la puerta con el pincel. Después, borrar uno a uno todos los barros, cuidando de no tocar ninguna pluma del pájaro.

Hacer acto seguido, el retrato del árbol, escogiendo la rama más bella para el pájaro, pintar también el verde follaje y la frescura del viento, el polvillo del sol y el ruido de los bichos de la hierba en el calor estival, y después esperar que el pájaro se decida a cantar.

Si el pájaro no canta, mala señal, señal de que el cuadro es malo, pero si canta, es buena señal, señal de que podéis firmar.

Entonces, arrancadle delicadamente una pluma al pájaro y escribid vuestro nombre en un ángulo del cuadro.

Jacques Prévert



Himno al Sol
Collage-acrítico sobre lienzo
20 x 20 cm | 2018



Colateral II (detalle)
Collage-acrítico sobre lienzo
115 x 150 cm (6 unidades) | 2018

ISABELLE

En esta tercera intervención empezamos a elegir las figuras que serían pintadas para tejer una historia y compartir preocupaciones. Nuestro objetivo común era invitar a la reflexión a los que se pararan a mirar los lienzos y cada una de las piezas. En esta última fase tan delicada nos enfrentamos a la dificultad final de tener que renunciar a parte de nuestros procesos creativos.



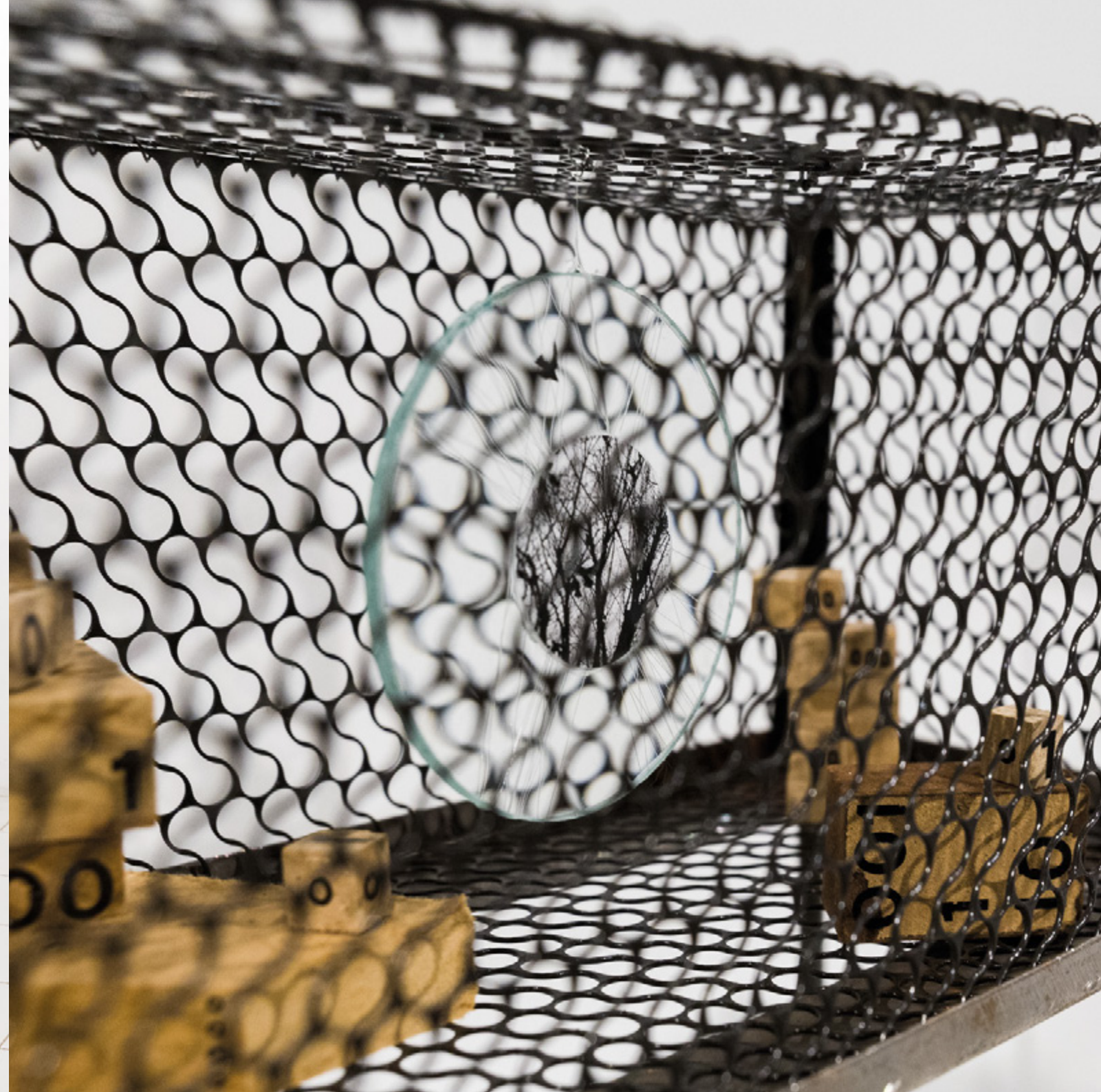
Datos II

Acrílico sobre papel con tiras impresas
a doble cara y pinzas metálicas
29,5 x 21 cm | 2018





Cautivos
Cajas de metal sobre pie de
metal collage y costura
28 x 15 x 14,5 cm (5 unidades) | 2018



Conversación

La experiencia Pro Indiviso

ROSALÍA

En conclusión coincido con Isabelle en que es un proceso complicado, con aspectos difíciles de compaginar, pero muy enriquecedor. Lo mejor de todo este proceso es que la creatividad entre las dos se ha multiplicado exponencialmente.



ISABELLE

Personalmente pienso que en la vida hay muchas maneras de ver las cosas. Todo depende del lado en el que te encuentras. Es lo que hemos tratado de expresar. Ha sido muy difícil porque yo no quiero que nuestra obra diga algo que no piense, ni sienta. Y a Rosalía le pasa lo mismo. Pero, tratado de esta manera pro indivisa, creo que ha funcionado.

Jardines secretos perdidos (detalle)
Collage y transferencia sobre cristal
19 x 19 x 8 cm | 2018





PRO INDIVISO

Rosalía Die and Isabelle Mathieu

Rosalía Die and Isabelle Mathieu ending up working together was something we could see coming. It was just a matter of time for both of them to coincide in the same exhibition project allowing us to enjoy their intimist creative universe, where their very personal creations live, always well cared for and full of those small and yet significant details that draw us to them.

That being said, what really comes to a surprise to us is the innovative methodology they have both used to cover the idea of how the poor use, or abuse, of the new technologies can dehumanise us: leading us to lose our secret gardens. In order to achieve this, they have left behind the recurring strategy of going through a creation process individually, a process where no explanations are required for the different interventions carried out by them both. Instead, they have developed an artistic systematics not only speaking out about emotions and sensations felt at every point of such unusual creative journey, but also justifying every artistic decision set out within this project's context.

Now, let's go in and discover this artistic proposal which may seem like an antithesis of the dehumanised reality that surrounds

us due to such poor use of the digital world. A world in which is not only easy to lose your sensitivity, creativity and moral values, but also a world where interpersonal relationships can boil down to mere virtual bonds.

Let's dive into this suggestive project. Let's find out the final outcome not only as the work of both artists put together, but as a discourse that has been enriched by their joint forces during the process. Let's enjoy, without further ado, their collages, paintings, templates and the different formats such as canvas, methacrylate, glass and paper taken from letters and envelopes, old accounting sheets, illustrations, photographs and pages taken from books that are long gone. A universe where we will surely end up either recognising or rediscovering ourselves.

Let's start a dialogue with the pieces, let's find out the stories behind each and every one of them. Let's imagine ourselves inside this secret garden before we feel we have lost it again. Let's make it ours.

José Ramón Betancort Mesa

CONVERSATION

between Rosalía Die and Isabelle Mathieu about the creative process for the "Pro Indiviso" exhibition in El Almacén

How did everything start...

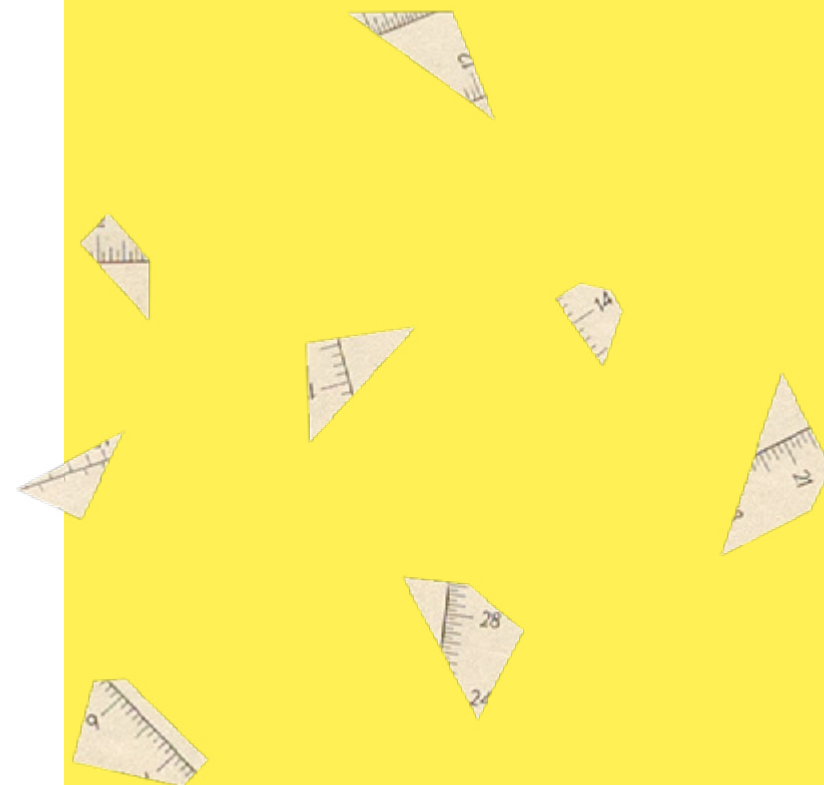
Rosalía: *We started working on this project with exercises that would allow us to combine the techniques and resources that we both used when creating a piece.*

We practised doing so, mixing collages, painting, templates and experimenting by applying them on different types of stands, like recycled wood and canvases, among others. All of it naturally led to the use of paper collage on canvas. I think it was then when "the shape" made me suggest a possible "content" to Isabelle for a possible project to develop.

Isabelle: *In this first intervention, we came up with paper collage on canvas. We chose recycled and old paper, of no interest at first glance. Most of that paper was going to get thrown out. They were letters, log book pages and accounting sheets... Almost all of them had names, dates, stamps and numbers registering specific moments, debts, words, forgotten lists, descriptions, calculations and formulas.*

An endless array of stained paper due to either careless use or the passing of time. Thin paper, almost transparent or glazed, with handwriting using different types of pens. Thick pages, biblical pages and pages taken from William Shakespeare's books that we started to use to frame all of our first canvases with. We used them to cover six 115 x 150 cm. canvases, covering all of the frame area. When we looked at them, we saw that not only did the paper talk back at us, it also incited us to enjoy their textures, colours and made us want to touch it. The first result of that first intervention was to spread feelings and emotions, using a topic that was getting started at that point.

Rosalía: *Indeed. All those papers were telling us the stories we commented on. And the way in which Isabelle arranged them on the canvases subconsciously made me think about the topic covered by a book I was reading at that time. The topic I suggested was "dehumanising technology". At that point, and according to what we had talked about, there was a chance for Isabelle to suggest another topic and for the pieces to show a dialogue between the two of them. In the end, Isabelle decided*



to develop an aspect of it related to social networks, despite not being especially motivated by my suggestion to begin with; it was more specifically about the loss "secret gardens" each of us has.

Dehumanising Technology

Isabelle: the "Dehumanising Technology" topic wasn't a very encouraging topic for me at first, and I couldn't see how to go about it. But I embraced the double challenge it meant to work in a pro indivisa way, and at the same time try to come up with an exhibition on the subject. To help the creative process take off, I visualised those "lost secret gardens".

Rosalía: What interested me the most about this topic, was the philosophical or transcendental background it had, how the poor use of technology and the constant abuse we make of it makes us lose a part of our human condition. Often, this dehumanisation leads to a loss of ethical values, sensibility, empathy, compassion and creativity, and it replaces interpersonal relationships with virtual ones. Therefore, the physical aspect is left out, and the values of reality as basic format for a human experience lose out. The human model suffers as the means of things, as Heraclitus would say.

Isabelle: When speaking of information technology I cannot see a glass half full. Let me explain. In my opinion, language, as a communication tool, is always in constant movement or change, because it's alive. Language is something that belongs to humankind and its evolution has been positive. It's a heritage achieved by Humanity and the aim is to enrich and expand it. In my view, social networks are a new type of language that brings pros and cons along. I often see how social networks become anger networks. There's a bright and a dark side to them. In my opinion, we shouldn't be afraid of having a new way to socialise. However, we must "work" the land, so to speak, in order to channel that violence and leave only that new positive language.

Rosalía: I also think that information technology isn't bad or good as such. It's the use we make of it what determines whether it will eventually help us or not. That's why I think that we need to give it humanity, as it doesn't only change what we do, it also changes

who we are. Its design promotes and amplifies certain behaviour, but it also limits and reduces others. Our personal identity transforms when in contact with it.

That poor use, encourages the superficiality of information to come first instead of the depth of knowledge; the speed of data versus a calm reflection on it; a sequence of images versus the analysis of reality; and the communication of knowledge. A conciliation between humanism and technology would imply for people to be able to use these tools critically, actively and thoroughly; as opposed to passively, or in an irreflexive or consumerist way. This conciliation must foster the critical thinking that teaches us to be intellectually free.

Isabelle: The truth is that Rosalía and I see things similarly, as a whole, with a positive and negative side to things; however, when it comes to expressing ourselves, we visualise that same glass differently.

The Pro Indiviso experience

Rosalía: From then on, our joint work on pieces started, and that's how we began to make decisions, at every step of the way, about the different layers of our paintings. Constructing and deconstructing, minding the shapes: composition, colours, textures and volumes; because, at the end of the day, they reflect and interpret the topic and idea we had chosen; in this case, the shape helped us give content to the pieces.

Isabelle: Yes, and that was what we were aiming to do, to make our representations fit together. It's the same glass, one only representation, but from two different viewpoints at the same time. Together we have tried to provide the same intention with two different readings. From that moment on, we understood that there was no longer any need to move the paintings around in order to pass our message on, like we initially wanted to do. Now, different things could be read, depending on each person's interpretation.





CABILDO DE LANZAROTE



EL ALMACÉN
LANZAROTE



CULTURA LANZAROTE